المجمـوعـــــــــة العربيـــــة للتـــأميـــــن (ش.م.ب.)

البيانـــــات الماليـــــة الموحدة المرحليـــة الموجزة لفتـــــرة الثلاث أشهر المنتهية فـــــي ٣١ مارس ٢٠٠٧

تقرير مستقل عن مراجعة البيانات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس إدارة
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
المنامة
مملكة البحرين

٢ مايو ٢٠٠٧

المقدمة
لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموحدة الموجزة للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة")، كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ وكذلك البيانات الموحدة الموجزة للدخل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية لفترة الثلاث شهور المنتهية بذلك التاريخ (البيانات المالية الموحدة المرحلية). إن هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية من مسئولية مجلس إدارة الشركة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي IAS ٣٤ – تقرير البيانات المالية المرحلية. وأن مسئوليتنا هي إصدار تقرير عن هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية بناءاً على مراجعتنا لها.

برنامج المراجعة
لقد قمنا بأعمال المراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي – ٢٤١٠، "مراجعة البيانات المالية المرحلية التي يقوم بها المدققين الخارجيين للشركة". وتقتصر أعمال المراجعة المحدودة أساساً على الإستفسار من موظفي الشركة وإجراء مراجعة تحليلية للبيانات المالية. وبالتالي فإن هذه الإجراءات توفر تأكيداً بمستوى أقل مما توفره إجراءات التدقيق وفقاً للمعايير الدولية في التدقيق وبالتالي فإننا لا نستطيع التأكيد بالعلم بكل الأمور الهامة التي يمكن أن يقوم بتحديدها أعمال التدقيق وعليه فإننا لا نبدي رأي كمدققين.

الخاتمة
بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها، لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأنه لم يتم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المرفقة بصورة عادلة في كل الجوانب الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

KPMG

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
الميزانية العمومية الموجدة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧
(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠٠٧ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٦ (مراجعة)
الموجـــــــودات				
النقد وما في حكمه		٣١٠,٥٩٢	٣٠٤,٥٤١	٣٣٦,٠٩٥
إستثمارات	٤	٣٦٥,٨٠٧	٣٦٠,٩٣١	٣١٩,٤٧٢
إيرادات مستحقة	٥	٨١,٨٩٦	٤٣,٠٦٤	٧٨,٩٢٧
ذمم تأمين مدينة		٤٩,١٤٩	٤٧,٥١٧	٤١,٥٢٧
ودائع لدى شركات التأمين		٥٠,٤٧٧	٥١,٣٧٢	٤٦,٥٥١
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة		٢٦,١٣٥	١٢,٠٥٩	٢٦,٤٤٩
حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية	٦	٧٤,٦٢٢	٧٤,١٧٢	٨١,٥٠٥
موجودات أخرى	٧	١٨,٤٥٣	١٢,١٠١	١٢,١٩٨
موجودات مشاركي تكافل	٨	٢٣,٧٧٥	١٤,٨٨٢	٢,٥٠٢
إستثمارات في شركات زميلة	٩	–	–	٩٠٦
موجودات ثابتة		٩,٤٨٠	٩,٥٣٧	٩,٩٤٩
		١,٠١٠,٣٨٦	٩٣٠,١٧٦	٩٥٦,٠٨١
المطلوبات				
مخصصات فنية	١٠	٤٩١,٣٨٦	٤٣٥,٣٩١	٤٧٢,٦١٦
ذمم تأمين دائنة		٣٣,٠٨٤	٢٨,٣٥٣	٢٦,٩١٣
قروض		٥٦,١٢٦	٥٥,٩٢٩	٧٥,٥٧٧
مطلوبات أخرى	١١	٦٦,٩٠٥	٤٣,٢٦١	٥٢,٣٤٠
مطلوبات وأموال مشاركي تكافل	٨	٢٣,٧٧٥	١٤,٨٨٢	٢,٥٠٢
		٦٧١,٢٧٦	٥٧٧,٨١٦	٦٢٩,٩٤٨
الحقوق				
حقوق المساهمين				
رأس المال		٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
أسهم الخزينة		(٤,٦٥٩)	(٤,٢٩٣)	(٢,٨٣٦)
الإحتياطيات		٣٨,٣٧٥	٣٦,٧٤٢	٣٠,٧٢٣
التخصيصات المقترحة		–	٢٣,٠٨٠	–
أرباح مستبقاة		٢٦,٠٧٠	١٧,٨٦٧	٢١,٣٦٣
		٢٧٩,٧٨٦	٢٩٣,٣٩٦	٢٦٩,٢٥٠
حقوق الأقلية		٥٩,٣٢٤	٥٨,٩٦٤	٥٦,٨٨٣
		٣٣٩,١١٠	٣٥٢,٣٦٠	٣٢٦,١٣٣
		١,٠١٠,٣٨٦	٩٣٠,١٧٦	٩٥٦,٠٨١

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢ مايو ٢٠٠٧ ووقعها بالنيابة عنهم كل من:

خالد علي البستانـــــي	خالد جاسم بن كلبان	ياســـــر البحارنـــــة
رئيـــس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلـــس الإدارة	الرئـــيـــس التـــنـــفـــيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان الدخل الموحد لفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	للفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدققة)
إجمالي الأقساط المكتتبة		٩٢,٩٩٧	٨٤,٥٠٤	١٦٦,٣٠٤
صافي الأقساط المكتسبة		٣٦,١٤٢	٢٩,٩١٠	١٤٥,٧٦٠
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها		(٢٤,٨٨٨)	(١٩,٨٣٩)	(٩٩,٩٠١)
مصاريف الحصول على أعمال التأمين		(٨,١٨٣)	(٨,٠٦٣)	(٣٨,٨٤٦)
إيراد الإستثمار المتعلق بمحفظة التأمين	١٣	٣,٦٠٥	٤,٩٦٨	١٥,٦٠٧
مصاريف التشغيل	١٤	(٣,٠٠٤)	(٢,٨٨٠)	(١٤,٥٥٤)
نتائج الإكتتاب	١٢	٣,٦٧٢	٤,٠٩٦	٨,٠٦٦
إيراد الاستثمار المتعلق بمحفظة المساهمين	١٣	٥,٣٩٥	٦,٤٧٧	٢٢,٧٧٠
مصاريف التشغيل – أنشطة غير اكتتابية	١٤	(٢,٥٨٦)	(٢,١٢١)	(٩,٦٣٤)
إيرادات أخرى	١٥	٢,٥٠١	١,٦٥٤	١٧,٥٣٦
مصاريف ومخصصات أخرى	١٦	(٦٥١)	(٨٥٧)	(٦,٠٨٩)
الأرباح		٨,٣٣١	٨,٢٣٥	٣٢,٦٤٩
حقوق الأقلية		(٦٩٣)	(٢٢٠)	(٢,٢٨٣)
صافى الربح العائد على المساهمين		٧,٦٣٨	٨,٠١٥	٣٠,٣٦٦
المكسب للسهم العائد على المساهمين من: (دولار أمريكي)	١٧	٠,٠٤	٠,٠٤	٠,١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين لفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات				التخصيصات المقترحة	الأرباح المستبقاة	حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	مجموع الحقوق (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم الممتلكات	المجموع					
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢٢٠,٠٠٠	(٤,٢٩٣)	٢١,٤١٤	٧,٤٥٦	٧,٨٧٢	٣٦,٧٤٢	٢٣,٠٨٠	١٧,٨٦٧	٢٩٣,٣٩٦	٥٨,٩٦٤	٣٥٢,٣٦٠
التغيرات في إعادة تقييم الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	١,٦٨٧	–	١,٦٨٧	–	–	١,٦٨٧	٧	١,٦٩٤
تحويلات المكاسب/الخسائر الناتجة عن بيع الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	(٥)	(٥)	–	(٥)
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم الممتلكات	–	–	–	–	(٨٧)	(٨٧)	–	٨٧	–	–	–
صافي الدخل (المصروف) المحقق مباشرة في الحقوق	–	–	–	١,٦٨٧	(٨٧)	١,٦٠٠	–	٨٢	١,٦٨٢	٧	١,٦٨٩
صافي الربح عن الفترة	–	–	–	–	–	–	–	٧,٦٣٨	٧,٦٣٨	٦٩٣	٨,٣٣١
مجموع الدخل (المصروف) المحقق	–	–	–	١,٦٨٧	(٨٧)	١,٦٠٠	–	٧,٧٢٠	٩,٣٢٠	٧٠٠	١٠,٠٢٠
شراء أسهم خزينة	–	(٣٦٦)	–	–	–	–	–	–	(٣٦٦)	–	(٣٦٦)
أرباح مستحقة	–	–	–	–	–	–	(٢١,٤٨٤)	–	(٢١,٤٨٤)	–	(٢١,٤٨٤)
أرباح على أسهم الخزينة	–	–	–	–	–	–	(٥١٦)	(٥١٦)	–	–	–
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مستحقة	–	–	–	–	–	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)
محول إلى الاحتياطي القانوني	–	–	٣٣	–	–	٣٣	–	(٣٣)	–	–	–
حصة الأرباح المعلنة من الشركة التابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٣٤٠)	(٣٤٠)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧	٢٢٠,٠٠٠	(٤,٦٥٩)	٢١,٤٤٧	٩,١٤٣	٧,٧٨٥	٣٨,٣٧٥	–	٢٦,٠٧٠	٢٧٩,٧٨٦	٥٩,٣٢٤	٣٣٩,١١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات				التخصيصات المقترحة	الأرباح المستبقاة	حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	مجموع الحقوق (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم الممتلكات	المجموع					
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٨,٣٤٤	٤,٤٢٢	٨,٢٢٥	٣٠,٩٩١	٣١,٠٨٠	١٣,١٤٨	٢٧٢,٣٨٣	٥٦,١٥٤	٣٢٨,٥٣٧
التغيرات في إعادة تقييم الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	٣,٠٣٤	–	٣,٠٣٤	–	–	٣,٠٣٤	١٨	٣,٠٥٢
تحويلات المكاسب/الخسائر الناتجة عن بيع الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	٨	٨	–	٨
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم الممتلكات	–	–	–	–	(٣٥٣)	(٣٥٣)	–	٣٥٣	–	–	–
صافي الدخل (المصروف) المحقق مباشرة في الحقوق	–	–	–	٣,٠٣٤	(٣٥٣)	٢,٦٨١	–	٣٦١	٣,٠٤٢	١٨	٣,٠٦٠
صافي الربح عن السنة	–	–	–	–	–	–	–	٣٠,٣٦٦	٣٠,٣٦٦	٢,٢٨٣	٣٢,٦٤٩
مجموع الدخل (المصروف) المحقق	–	–	–	٣,٠٣٤	(٣٥٣)	٢,٦٨١	–	٣٠,٧٢٧	٣٣,٤٠٨	٢,٣٠١	٣٥,٧٠٩
إصدار أسهم منحة	٢٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	(٢٠,٠٠٠)	–	–	–	–
شراء أسهم خزينة	–	(١,٤٥٧)	–	–	–	–	–	–	(١,٤٥٧)	–	(١,٤٥٧)
أرباح مستحقة	–	–	–	–	–	–	(٩,٨٥٨)	–	(٩,٨٥٨)	–	(٩,٨٥٨)
أرباح من أسهم الخزينة	–	–	–	–	–	–	(١٤٢)	١٤٢	–	–	–
بيع جزء من الحصة في شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦١١	٦١١
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة	–	–	–	–	–	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مقترحة	–	–	–	–	–	–	١,٠٨٠	(١,٠٨٠)	–	–	–
أرباح نقدية مقترحة ١٠% من رأس المال المدفوع	–	–	–	–	–	–	٢٢,٠٠٠	(٢٢,٠٠٠)	–	–	–
محول إلى الاحتياطي القانوني	–	–	٣,٠٧٠	–	–	٣,٠٧٠	–	(٣,٠٧٠)	–	–	–
حصة الأرباح المعلنة من الشركة التابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٠٢)	(١٠٢)
أرصدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢٢٠,٠٠٠	(٤,٢٩٣)	٢١,٤١٤	٧,٤٥٦	٧,٨٧٢	٣٦,٧٤٢	٢٣,٠٨٠	١٧,٨٦٧	٢٩٣,٣٩٦	٥٨,٩٦٤	٣٥٢,٣٦٠
أرصدة الشركة الأم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢٢٠,٠٠٠	(٤,٢٩٣)	٢١,٣٨١	٧,٤٣٦	٧,٨٧٢	٣٦,٦٨٩	٢٣,٠٨٠	١٧,٩٢٠	٢٩٣,٣٩٦	–	٢٩٣,٣٩٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين
لفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٦

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الإحتياطيات				التخصيصات المقترحة	الأرباح المستبقاة	حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	مجموع حقوق المساهمين (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم الممتلكات	المجموع					
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٨,٣٤٤	٤,٤٢٢	٨,٢٢٥	٣٠,٩٩١	٣١,٠٨٠	١٣,١٤٨	٢٧٢,٣٨٣	٥٦,١٥٤	٣٢٨,٥٣٧
التغيرات في إعادة تقييم الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	(٢١٣)	–	(٢١٣)	–	–	(٢١٣)	–	(٢١٣)
تحويلات المكاسب/الخسائر الناتجة عن بيع الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	٣	٣	–	٣
تحويل صافي الاستهلاك عند إعادة تقييم الممتلكات	–	–	–	–	(٨٨)	(٨٨)	–	٨٨	–	–	–
صافي الدخل (المصروف) المحقق مباشرة في الحقوق	–	–	–	(٢١٣)	(٨٨)	(٣٠١)	–	٩١	(٢١٠)	–	(٢١٠)
صافي الربح عن الفترة	–	–	–	–	–	–	–	٨,٠١٥	٨,٠١٥	٢٢٠	٨,٢٣٥
مجموع (المصروف) الدخل المحقق	–	–	–	(٢١٣)	(٨٨)	(٣٠١)	–	٨,١٠٦	٧,٨٠٥	٢٢٠	٨,٠٢٥
إصدار أسهم منحة	٢٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	(٢٠,٠٠٠)	–	–	–	–
أرباح مستحقة	–	–	–	–	–	–	(٩,٨٥٨)	–	(٩,٨٥٨)	–	(٩,٨٥٨)
أرباح من أسهم الخزينة	–	–	–	–	–	–	(١٤٢)	١٤٢	–	–	–
بيع جزء من الحصة في شركة تابعة إلى الأقلية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦١١	٦١١
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مستحقة	–	–	–	–	–	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)
محول إلى الاحتياطي القانوني	–	–	٣٣	–	–	٣٣	–	(٣٣)	–	–	–
حصة الأرباح المعلنة من شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٠٢)	(١٠٢)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠٠٦	٢٢٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٨,٣٧٧	٤,٢٠٩	٨,١٣٧	٣٠,٧٢٣	–	٢١,٣٦٣	٢٦٩,٢٥٠	٥٦,٨٨٣	٣٢٦,١٣٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التدفقات النقدية الموحد لفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	للفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدققة)
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل:				
أقساط مستلمة		١٠٤,٢٢٩	٩٧,٢٢٥	١٨٢,٥٩٠
أقساط إعادة تأمين مدفوعة		(٤,٩١١)	(٥,٣٧١)	(١٥,٩٧٥)
مطالبات مدفوعة		(٩٥,٤٥٩)	(٩٥,٤٦٣)	(١٥٢,٣٣٤)
مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات		١,٤٤٩	٢,٤٥٥	١٠,٣٤٣
إيرادات استثمارات مستلمة		٩,٧٦١	٩,٩٧٥	٣٨,٥٢٠
مصاريف تشغيل مدفوعة		(١٠,٥٨٩)	(٦,٩٩٨)	(٢١,٤٩١)
إيرادات / مصاريف أخرى ، صافي		١,٨٣١	(١,٨٩١)	٧,٩٩٢
ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)		٦٤٣	٢٣٢	(٤,٥٧٩)
شراء استثمارات متاجرة		(٤٠,٧٧٠)	(٦٥,٥٢٣)	(٢٨٥,٥٠١)
بيع استثمارات متاجرة		٣٠,٠٥٣	٥٩,٤٥٣	٢٥٣,٢٩٣
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة		–	–	(١,٠٨٠)
صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل	١٨	(٣,٧٦٣)	(٥,٩٠٦)	١١,٧٧٨
التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار:				
بيع شركات تابعة، صافي من النقد المحول		–	٦٢٥	٦٢٥
بيع شركة زميلة		–	–	١,٢٥٠
استحقاق/بيع استثمارات		٢٠,٦٢٧	٩,٩٣١	٦٩,١٧٤
شراء إستثمارات		(١٠,٤٨٤)	(٨,١٧٧)	(٨٥,٧٩٤)
ودائع نقدية برهن (مدفوعة) مستلمة		(١٠)	٤٦	٢٨٦
شراء موجودات ثابتة		(١٥٠)	(١٢٣)	(٧٧٨)
شراء موجودات غير ملموسة		–	(٣)	(٥٩٧)
صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الإستثمار		٩,٩٨٣	٢,٢٩٩	(١٥,٨٣٤)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل:				
أرباح مدفوعة		–	–	(١٠,٠٠٠)
شراء أسهم خزينة		(٣٦٦)	–	(١,٤٥٧)
صافي القروض		١٩٧	(٣٤٩)	(١٩,٩٩٧)
صافي النقدية المستخدمة في نشطة التمويل		(١٦٩)	(٣٤٩)	(٣١,٤٥٤)
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما فى حكمه		٦,٠٥١	(٣,٩٥٦)	(٣٥,٥١٠)
النقد وما فى حكمه في بداية الفترة		٣٠٤,٥٤١	٣٤٠,٠٥١	٣٤٠,٠٥١
النقد وما فى حكمه في نهاية الفترة		٣١٠,٥٩٢	٣٣٦,٠٩٥	٣٠٤,٥٤١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لفترة الثلاث أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧

١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية، وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

٢) أهـــم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) والتي تشمل معايير المحاسبة الدولية وتفسيرات معايير هيئة المحاسبة الدولية. لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتماشى مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للفترة الحالية.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة هامة من معاملاتها التجارية، الأصول والحقوق تتم بهذه العملة.

تضـــم هـــذه البيانات المالية المرحلية الموجزة حسابات الشركة الأم وحسابات جميع الشركات التابعة لها.

تعمل تكافل ري ليميتد الشركة التابعة للمجموعة في إعادة التأمين الاسلامي. وطبقاً لمبادئ الشريعة المطبقة، يتم الفصل بين أموال المشاركين (حملة الوثائق) وأموال المساهمين. وبالتالي يتم إظهار أصول وحقوق المشاركين بما فيهم رصيد الأموال بشكل منفصل كأصول مشاركة تكافل وأموال تكافل وحقوق المشاركين على التوالي في الميزانية العمومية الموحدة ويحدد بيان دخل المشاركين في الإيضاح رقم ٨.

٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، فإن المجموعة تقوم بتسجيل ما يقارب من ٥٠% من إجمالي أقساط التأمين خلال الربع الأول من كل سنة. ويتم توزيع إجمالي الأقساط المكتتبة على باقي السنة المالية بالتساوي تقريباً. إلا أنه ليس لهذه الطبيعة الموسمية أي تأثير جوهري على نتائج الإكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

٤) الاستثمارات

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
٧,٦٥٦	٦,٢٠٧	–
١٠٩,٦٧٣	٩٢,٤٦٤	٨٩,٢٣٢
١١٧,٣٢٩	٩٨,٦٧١	٨٩,٢٣٢
٤١,٢٦٨	٤٦,٦٩٦	٣١,٧٩٢
٤١,٢٦٨	٤٦,٦٩٦	٣١,٧٩٢
٣٣,٨٨١	٣٣,٠٠٢	٣١,٠٩٧
٦٤,٩٣٣	٧٣,٩٢٨	٧٦,٠٠٣
٩٨,٨١٤	١٠٦,٩٣٠	١٠٧,١٠٠
٤٢,٠٢٨	٤٢,٩٨٨	٣٢,٥٧٠
٨,٩٥٩	١٠,٩٨٦	١٠,٨٣٣
٤,٦٥٤	٤,٦٥٤	–
١٣,٢٩٥	١٣,٢٧٣	١٢,٠١٧
٢,٢٠٦	٢,١٣٦	٢,٥٤٥
١٦,٠٣٤	١٤,٢٨٩	١٤,١٧٣
٢١,٢٢٠	٢٠,٣٠٨	١٩,٢١٠
١٠٨,٣٩٦	١٠٨,٦٣٤	٩١,٣٤٨
٣٦٥,٨٠٧	٣٦٠,٩٣١	٣١٩,٤٧٢

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة

أوراق مالية مدينة

- أخرى

أسهم شركات مدرجة

مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي

أوراق مالية مدينة

- أخرى

محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

أوراق مالية مدينة

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
- إستثمار بدرجة أخرى

استثمارات متوفرة للبيع

أوراق مالية مدينة

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
- استثمار بدرجة أخرى
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
- أخرى

أسهم شركات مدرجة

أسهم شركات غير مدرجة

أخرى

تم رهن ما قيمته ٤٥,٣ مليون دولار أمريكي من الأوراق المالية (في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ كانت ٤٦,٤ مليون دولار أمريكي وفي ٣١ مارس ٢٠٠٦ كانت ٤٨,٥ مليون دولار أمريكي) كضمان لإتفاقيات إئتمانية لإعادة تأمين وخطابات إعتماد وخطابات ضمان وضمانات بمبلغ ٦٤,٩ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ كانت ٦٧,٩ مليون دولار أمريكي وفي ٣١ مارس ٢٠٠٦ كانت ٨٧,٦ مليون دولار أمريكي) بالنسبة للإقتراضات.

٥) إيرادات مستحقة

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
أقساط تأمين مستحقة	٧٦,٥١٨	٣٤,٢٦٢	٧٤,٦١٥
فوائد مستحقة	٥,٣٧٨	٨,٨٠٢	٤,٣١٢
	٨١,٨٩٦	٤٣,٠٦٤	٧٨,٩٢٧

٦) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
أعمال التأمينات العامة			
– مطالبات تحت التسوية	٥٨,٣٠٥	٥٨,٧٥٠	٦٧,٦٨٧
– مطالبات غير مبلغ عنها لأعمال التأمين العامة	٨,٣٦٣	١٠,٤٤٥	٧,٢٣٨
– احتياطي أقساط مؤجل للإعادة	٧,١٦٢	٤,٢٢٧	٥,٤٥٩
	٧٣,٨٣٠	٧٣,٤٢٢	٨٠,٣٨٤
أعمال تأمينات الحياة			
– مطالبات تحت التسوية لأعمال التأمين على الحياة	٣٥٦	٣٥٦	٤٣٧
– خسائر غير مبلغ عنها لأعمال التأمين على الحياة	٤٣٦	٣٩٤	٦٨٤
	٧٩٢	٧٥٠	١,١٢١
	٧٤,٦٢٢	٧٤,١٧٢	٨١,٥٠٥

٧) موجـــــودات أخـــــرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
موجودات غير ملموسة:			
– الشـــــهرة	١,٨٩٣	١,٨٩٣	١,٨٩٣
– برامج الحاسب الآلي	٩,١٩٦	٩,١٧٥	٨,٨١١
	١١,٠٨٩	١١,٠٦٨	١٠,٧٠٤
ناقصاً: الإطفاء المتراكم لبرامج الحاسب الآلي	(٨,٥٢٢)	(٨,٥٠٠)	(٨,٧٨٩)
صافي الموجودات غير الملموسة	٢,٥٦٧	٢,٥٦٨	١,٩١٥
موجودات أخرى:			
ودائع نقدية مصاحبة	٤,٢٤٤	٤,٢٣٤	٤,٤٧٥
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	١١,٦٤٢	٥,٢٩٩	٥,٨٠٨
	١٥,٨٨٦	٩,٥٣٣	١٠,٢٨٣
	١٨,٤٥٣	١٢,١٠١	١٢,١٩٨

٨) حسابات المشاركين في أموال التكافل

أ. الميزانية العمومية

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
الموجـــــــودات			
النقد وما في حكمه	٥٦٠	٢٧٢	٤
إيرادات مستحقة	١٣,٣٧٥	٨,٩٩٤	١,٤١٦
ذمم تأمين مدينة	١,٥٥١	١,٠٨٥	١٢
ودائع تأمين	١,٠١٤	٣٨٣	–
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة	٤,٣٠٢	٢,٢٣٣	٦٧٧
تكاليف وكالة مؤجلة	١,٠٥٩	١,٧٩٣	٣٩٣
موجودات أخرى	١,٩١٤	١٢٢	–
	٢٣,٧٧٥	١٤,٨٨٢	٢,٥٠٢
المطلوبـــــات			
حسابات دائنة	٤,٩١٠	٣,٠٠٩	٤٦٦
أموال تكافـــــل			
مشاركات غير مكتسبة	١٤,٢٦٣	٨,٩٧٠	١,٩٦٤
مطالبات تحت التسوية	٦٩٦	٦٠١	٢٢
خسائر غير مبلغ عنها	٤,٠١٣	٢,٣٥٤	١٠٩
	١٨,٩٧٢	١١,٩٢٥	٢,٠٩٥
العجز عن الفترة	(١٠٧)	(٥٢)	(٥٩)
	٢٣,٧٧٥	١٤,٨٨٢	٢,٥٠٢

ب. بيان دخل المشاركين

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦
اجمالي المشاركات	٩,٢٤٠	١٥,٠٤٩	٢,٣٣١
أقساط إعادة التأمين صادرة	(١٠٥)	(٧٨٢)	(١٤٥)
صافي التغير في المشاركات غير المكتسبة	(٥,٢٩٤)	(٨,٩٦٥)	(١,٩٦٤)
صافي المشاركات المكتسبة	٣,٨٤١	٥,٣٠٢	٢٢٢
الخسائر المبلغة	(٢٦٧)	(٢٩١)	–
مخصص الخسائر غير المبلغة	(١,٦٦٠)	(٢,٣٥٥)	(١٠٩)
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(١,٩٢٧)	(٢,٦٤٦)	(١٠٩)
تكاليف الحصول على أعمال التأمين	(٣,٢٤٨)	(٣,٧٣٨)	(٧٧٦)
تكاليف التأمين المؤجلة	٢,٠٦٨	٢,٢٣٢	٦٧٧
تكاليف الحصول على أعمال التأمين	(١,١٨٠)	(١,٥٠٦)	(٩٩)
تكاليف مدفوعة إلى المتعامل (رسوم وكالة)	(٧٨٩)	(١,٢١٦)	(٧٣)
إيرادات أخرى	–	١٤	–
العجز عن السنة	(٥٥)	(٥٢)	(٥٩)

٩) استثمارات في شركات زميلة

	نسبـــــة الملكية					
	٣١ مارس ٢٠٠٧		٣١ ديسمبـر ٢٠٠٦		٣١ مارس ٢٠٠٦	
	بآلاف الدولارات الأمريكية	%	بآلاف الدولارات الأمريكية	%	بآلاف الدولارات الأمريكية	%
المجموعة العربية اللبنانية للتأمين ش.م.ل.	–	–	–	–	٩٠٦	%٢٥
	–		–		٩٠٦	

في شهر مايو ٢٠٠٦ تم بيع كل حصة الشركة في المجموعة العربية اللبنانية للتأمين ش.م.ل. بقيمة بلغت ١,٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

١٠) مخصصات فنية

تتكون المخصصات الفنية من:

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبـر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
أعمال التأمينات العامة			
مطالبات تحت التسوية	٢٧٥,٥٦٢	٢٧٥,١٧٧	٢٧٧,٥٦٢
خسائر لم يبلغ عنها	٨٩,٦٢١	٨٩,٥١٦	٧٧,٥٦١
أقساط غير مكتسبة	١٢٠,٠١٧	٦٥,٩٨٩	١١٢,١٢٣
	٤٨٥,٢٠٠	٤٣٠,٦٨٢	٤٦٧,٢٤٦
أعمال تأمينات الحياة			
مطالبات تحت التسوية	٣,٠١٠	٢,٩٧٢	٢,٣٨٥
خسائر لم يبلغ عنها	٢,٥٣٨	١,٣٦٦	٢,٧٦٤
أقساط غير مكتسبة	٦٣٨	٣٧١	٢٢١
	٦,١٨٦	٤,٧٠٩	٥,٣٧٠
	٤٩١,٣٨٦	٤٣٥,٣٩١	٤٧٢,٦١٦

١١) مطـــلوبات أخـــرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبـر ٢٠٠٦	٣١ مارس ٢٠٠٦
مصاريف مستحقة	٢,٥٠٠	٢,٥٢٠	٢,٨٦٤
منافع ما بعد التوظيف	١٢,١٢٣	١١,٧٨٢	٩,٩٥٨
تراكم تكاليف برنامج التسوية	٤,٠٤٣	٤,٠٤٣	٤,٥١٩
أقساط إعادة التأمين المستحقة	١٠,٧٧٥	١٠,٨٩٢	١٢,٠٧٨
قسط تغطية البدل	٥٦	٤٠	٢٣٠
برنامج أسهم الموظفين	٧٣٨	٥٧٧	٤,٧٣٤
أرباح مستحقة	٢٢,١٢٧	٨٠٤	١٠,٢٤٨
أخرى	١٤,٥٤٣	١٣,٤٠٧	٧,٧٠٩
	٦٦,٩٠٥	٤٣,٢٦١	٥٢,٣٤٠

١٢) نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل بأقسام الأعمال الرئيسية:

أعمال إعادة التأمين العامة للمجموعة تتكون من ثلاث أقسام رئيسية هم: الإتفاقي غير الحياة، والإختياري غير الحياة وبشكل رئيسي الاكتتاب في الممتلكات والقطاع البحري والحياة التي تشمل وثائق جماعية قصيرة الأجل.

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية							
الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧				الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦			
الاتفاقي	الاختياري	الحياة	المجموع	الاتفاقي	الاختياري	الحياة	المجموع
٨٣,٠١٠	٧,١٨٩	٢,٧٩٨	٩٢,٩٩٧	٧٤,٠٤٣	٨,٩٩٩	١,٤٦٢	٨٤,٥٠٤
(٤,٠٩٠)	(٨٠٥)	(٢٠)	(٤,٩١٥)	(٥,١٠٢)	(٢٧٠)	–	(٥,٣٧٢)
(٥٣,٤٦٣)	(١,١٩٧)	(٢٦٧)	(٥٤,٩٢٧)	(٤٧,٣٧٨)	(٤,٣٢١)	(٦٨)	(٥١,٧٦٧)
٢,٨٧٥	١١٢	–	٢,٩٨٧	٢,٥٦٢	(١٧)	–	٢,٥٤٥
٢٨,٣٣٢	٥,٢٩٩	٢,٥١١	٣٦,١٤٢	٢٤,١٢٥	٤,٣٩١	١,٣٩٤	٢٩,٩١٠
٢,٢٠١	١,٣٦٩	٣٥	٣,٦٠٥	٣,٠٠٣	١,٩٣١	٣٤	٤,٩٦٨
٣٠,٥٣٣	٦,٦٦٨	٢,٥٤٦	٣٩,٧٤٧	٢٧,١٢٨	٦,٣٢٢	١,٤٢٨	٣٤,٨٧٨
(١٧,١٣٢)	(٤,١٣٧)	(٦٩٤)	(٢١,٩٦٣)	(١٩,٤٧٠)	(٧,١٦٠)	(١,٢٨٤)	(٢٧,٩١٤)
١,٠٥٧	٣٠١	–	١,٣٥٨	١,٤١٠	١,٠٤٧	–	٢,٤٥٧
(٣,٣٢٦)	٣,٠٥٢	(٥١)	(٣٢٥)	١,٩٨١	٧,٨٢٢	٢٣٠	١٠,٠٣٣
(٣٧٧)	(١٤٨)	–	(٥٢٥)	(١٠٧)	(٢,٩٩٠)	(٥٨)	(٣,١٥٥)
(٩١)	(١٢٤)	(١,١٧٦)	(١,٣٩١)	(٣٤١)	(٨٦٩)	١٥٣	(١,٠٥٧)
(٢,٦٤٩)	٥٦٥	٤٢	(٢,٠٤٢)	(١٢)	(١٤٢)	(٤٩)	(٢٠٣)
(٢٢,٥١٨)	(٤٩١)	(١,٨٧٩)	(٢٤,٨٨٨)	(١٦,٥٣٩)	(٢,٢٩٢)	(١,٠٠٨)	(١٩,٨٣٩)
(٢٢,٥٢١)	(١,٤٩٠)	(١٠٤)	(٢٤,١١٥)	(٢١,٠١٣)	(١,٦٦٦)	(١٤١)	(٢٢,٨٢٠)
١,٥٤٧	١١٦	–	١,٦٦٣	١,٦٥٤	١٩	–	١,٦٧٣
١٥,١٣٢	٣٤٧	٢٣	١٥,٥٠٢	١٣,٢٨١	٧١٨	–	١٣,٩٩٩
(١,٢٠٦)	(٢٧)	–	(١,٢٣٣)	(٩١٥)	–	–	(٩١٥)
(٧,٠٤٨)	(١,٠٥٤)	(٨١)	(٨,١٨٣)	(٦,٩٩٣)	(٩٢٩)	(١٤١)	(٨,٠٦٣)
(٢,١٧٩)	(٣٦٤)	(٢١٠)	(٢,٧٥٣)	(١,٩٤٠)	(٤٠٦)	(١٨٦)	(٢,٥٣٢)
(١,٢١٢)	٤,٧٥٩	٣٧٦	٣,٩٢٣	١,٦٥٦	٢,٦٩٥	٩٣	٤,٤٤٤
			(٢٥١)				(٣٤٨)
			٣,٦٧٢				٤,٠٩٦

الإيرادات:
إجمالي الأقساط المكتتبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
التغير فى أقساط غير مكتسبة – اجمالي
التغير في أقساط غير مكتسبة – إعادة التأمين
صافي الأقساط المكتسبة

دخل الاستثمار من صناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:
إجمالي المطالبات المدفوعة
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – اجمالي
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – إعادة التأمين
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – اجمالي
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – إعادة التأمين
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – اجمالي
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – إعادة التأمين
تكاليف الحصول على أعمال تأمين

مصاريف التشغيل
نتائج فروع الاكتتاب
مصاريف التشغيل – غير موزعة #
نتائج الإكتتاب

مصاريف تشغيل غير موزعة تمثل مصاريف المجموعة.

١٢) نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل بأقسام الأعمال الرئيسية (تتمة)

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية			
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦			
	الاتفاقي	الاختياري	الحياة	المجموع
الإيرادات:				
إجمالي الأقساط المكتتبة	١٣٠,٨٧٧	٢٩,٥٥٤	٥,٨٧٣	١٦٦,٣٠٤
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(١٤,٧٣٩)	(١,١٥٤)	(٨١)	(١٥,٩٧٤)
التغير فى أقساط غير مكتسبة – اجمالي	(٥٧٤)	(٥,٠٧٧)	(٢١٩)	(٥,٨٧٠)
التغير في أقساط غير مكتسبة – إعادة التأمين	١,٢٨٦	١٤	–	١,٣٠٠
صافي الأقساط المكتسبة	١١٦,٨٥٠	٢٣,٣٣٧	٥,٥٧٣	١٤٥,٧٦٠
دخل الاستثمار من صناديق التأمين	٩,٩٤٩	٦,٠١٠	١٠٣	١٥,٦٠٧
	١٢٦,٣٤٤	٢٩,٣٤٧	٥,٦٧٦	١٦١,٣٦٧
التكاليف والمصاريف:				
إجمالي المطالبات المدفوعة	(٧٤,٧٠٩)	(٢٩,١٩٣)	(٥,١٢١)	(١٠٩,٠٢٣)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٥,٦٩٨	٤,٢٨٣	–	٩,٩٨١
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – اجمالي	(٦,٨٩٥)	٢٦,٦١٣	(٨٢٠)	١٨,٨٩٨
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – إعادة التأمين	٩٧٩	(١٢,٢٦٧)	٧٦	(١١,٢١٢)
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – اجمالي	(١٠,٩٧٥)	(١,٦٤٧)	١,٥٥٤	(١١,٠٦٨)
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – إعادة التأمين	١,٨٧٢	٩٩١	(٣٤٠)	٢,٥٢٣
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٨٤,٠٣٠)	(١١,٢٢٠)	(٤,٦٥١)	(٩٩,٩٠١)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٣٦,٤٤٧)	(٦,٤٩١)	(٤٥٦)	(٤٣,٣٩٤)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٥,٧٤٠	٨٥	–	٥,٨٢٥
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة –إجمالي	(٢,٢٤٩)	١,١٨٢	–	(١,٠٦٧)
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – إعادة التأمين	(٢١١)	–	١	(٢١٠)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٣٣,١٦٧)	(٥,٢٢٤)	(٤٥٥)	(٣٨,٨٤٦)
مصاريف التشغيل	(٩,٨٢٩)	(٢,٥٢٨)	(٧١٧)	(١٣,٠٧٤)
نتائج فروع الاكتتاب	(٦٨٢)	١٠,٣٧٥	(١٤٧)	٩,٥٤٦
مصاريف التشغيل – غير موزعة #				(١,٤٨٠)
نتائج الإكتتاب				٨,٠٦٦

مصاريف تشغيل غير موزعة تمثل مصاريف المجموعة.

١٣) إيـــراد الإستثمار

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧			الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	محافظ التأمين	محافظ المساهمين	المجموع		
إيراد الفوائد	٢,٠٢٠	٣,٣٢٤	٥,٣٤٤	٥,٥٩٣	٢٣,٥٤٣
أرباح الأسهم	٨٢	١١٨	٢٠٠	٦٨٧	٢,٠٨٩
أرباح محققة	٥٣٢	٦٥٧	١,١٨٩	٥,٣٠٨	١٥,٩٨٧
أرباح (خسائر) في إعادة قياس الاستثمارات المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١,٠١٣	١,٣٤٧	٢,٣٦٠	(٢٢)	(٣,٢٣٩)
خسائر الإنخفاض في القيمة	–	–	–	–	(٥١٠)
أخـــــرى	(٤٢)	(٥١)	(٩٣)	(١٢١)	٥٠٧
	٣,٦٠٥	٥,٣٩٥	٩,٠٠٠	١١,٤٤٥	٣٨,٣٧٧

١٤) مصاريف التـــشـــــغـيل

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧			الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع		
رواتب ومزايا الموظفين	٢,٤٩٦	١,٦٣٦	٤,١٣٢	٣,٤٧٨	١٧,٩٢٢
مصاريف عمومية وإدارية	٥٠٨	٩٥٠	١,٤٥٨	١,٥٢٣	٦,٢٦٦
	٣,٠٠٤	٢,٥٨٦	٥,٥٩٠	٥,٠٠١	٢٤,١٨٨

١٥) إيرادات أخـــــرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
مطالبات الضمان	–	-	١٠,٤١٤
خدمات إدارة الطرف الثالث	١,٢٢٨	١,١٢٦	٦,٧٠٤
رسوم إدارة أعمال إعادة تأمين اسلامية	٧٨٩	٧٣	١,٢١٦
أرباح تحويل العملة (خسائر)	١٤٥	(١,٠١٤)	(٢,٧٤٨)
مبيعات برامج الحاسوب وخدمات تابعة	٢٢١	٧٤	٨٤٨
الفوائد على الأرصدة النقدية	٦٢	١٠٣	٢١٠
مكاسب من بيع حصة في شركة زميلة	–	–	٤٥٩
أخرى	٥٦	٢٧٨	٤٣٣
	٢,٥٠١	٦٤٠	١٧,٥٣٦

١٦) مصـــاريف ومخصصـــات أخـــرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
مخصص الديون والودائع المشكوك في تحصيلها	(٩١)	–	١,٦٢٤
تكاليف برنامج التسوية	–	–	٣٧٩
فائدة الاقتراض	٦٢٩	٧٧٤	٣,٦٠٤
أخـــرى	١١٣	٨٣	٤٨٢
	٦٥١	٨٥٧	٦,٠٨٩

١٧) عائـــد الربح للســـهم الواحـــد العائد على المساهمين

تم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد على النحو التالي:

		الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
المتوسط المـرجح لعـدد الأسـهم المتداولة	بالآلاف	٢١٥,٢٦٥	٢١٦,٨٧٨	٢١٦,٣٩٢
صافي الربح	آلاف الدولارات الأمريكية	٧,٦٣٨	٨,٠١٥	٣٠,٣٦٦
نصيب السهم من الأرباح	دولار أمريكي	٠,٠٤	٠,٠٤	٠,١٤

١٨) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
الربح قبل حقوق الأقلية	٨,٣٣١	٨,٢٣٥	٣٢,٦٤٩
زيادة في صناديق التأمين	٤٢,٣٦٤	٣١,٤٩٨	١١,١٧٥
التغير في الذمم المدينة/الدائنة، بالصافي	٢,٩٨٢	٥١٥	(٣,٨٨٤)
التغير في الإيرادات المستحقة	(٣٨,٨٣٢)	(٣٦,٣٦٧)	(٥٠٤)
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، بالصافي	(١٨,٦٠٨)	(٩,٧٨٧)	(٢٧,٦٥٨)
صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل	(٣,٧٦٣)	(٥,٩٠٦)	١١,٧٧٨

١٩) الشركات التابعة الرئيسية

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧:

الشـــــركة	بلد التأسيس	حق الملكية
شركة أريج للتأمين المحدودة	المملكة المتحدة	%١٠٠
شركة أريما لأنظمة التأمين (ذ.م.م.)	البحرين	%١٠٠
شركة ضمانات الخليج المحدودة	البحرين	%٦٦
تكافل ري ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	%٥٤

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

٢٠) افصاحات الأطراف ذات العلاقة

المزايا المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين كالتالي:

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٧	الفترة المالية حتى ٣١ مارس ٢٠٠٦	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
أ. أعضاء مجلس الإدارة			
- مكافأة مدفوعة	–	–	١,٠٨٠
- بدلات	٣٠	١٧	١٠٨
ب. تعويضات كبار الموظفين			
- المرتبات وعلاوات موظفين أخرى قصيرة الأجل	٢١٣	٣٣٥	١,٠٨٠
- مزايا ما بعد التوظيف	–	٤٠	٩٤٣
- مدفوعات بالأسهم	–	٨٩	١٣١

٢١) الالتـــــزامـــــات

بلغ مجموع التزامات المجموعة والمتعلقة برأس المال غير المستدعى في شركات استثمارية محتفظ بهـــا ضـــمن محـــافظ الاستثمار ما قيمته ١٠,٠ مليون دولار أمريكي (٨,٠ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، و٩,٢ مليـــون دولار أمريكي في ٣١ مارس ٢٠٠٦).